

Министерство образования Иркутской области
Государственное автономное учреждение
дополнительного профессионального образования Иркутской области
«Институт развития образования Иркутской области»

**Результаты государственной итоговой аттестации
в форме основного государственного экзамена
по немецкому языку
в Иркутской области в 2019 году**

Методические рекомендации

Иркутск, 2019

УДК 371.279
ББК 74.202.83

Рецензент: Богданова Светлана Юрьевна, доктор филол. наук, доцент, профессор кафедры иностранных языков и лингводидактики Педагогического института ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет»

Калинина В. В., Полетаева О. Г.

Результаты государственной итоговой аттестации в форме основного государственного экзамена по немецкому языку в Иркутской области в 2019 году. Методические рекомендации / Калинина В. В., канд. филол. наук, доцент, Полетаева О. Г. Иркутск: Изд-во ГАУ ДПО ИРО, 2019. 27 с.

В методических рекомендациях представлены статистические данные о результатах ОГЭ в Иркутской области. Проведен методический анализ результатов ОГЭ по учебному предмету и анализ типичных затруднений выпускников региона при выполнении заданий ОГЭ. Даны рекомендации по повышению качества образования по предмету.

Методические рекомендации предназначены для работников системы образования: специалистов органов управления образованием, специалистов организаций дополнительного профессионального образования, руководителей образовательных организаций и организаций среднего профессионального образования, учителей-предметников. Могут быть интересны обучающимся, их родителям, представителям широкой общественности.

Статистические данные представлены региональным центром обработки информации (комплекс программ РИС ГИА-9).

УДК 371.279
ББК 74.202.83

© В. В. Калинина
© О. Г. Полетаева
© ГАУ ДПО ИРО, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

I. УЧАСТНИКИ ОГЭ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ	4
II. ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОГЭ ПО ПРЕДМЕТУ	5
2.1. Динамика результатов ОГЭ по предмету за 3 года	5
2.2. Результаты ОГЭ по АТЕ	5
2.3. Результаты по группам участников экзамена с различным уровнем подготовки с учетом типа ОО.....	5
2.4. Перечень ОО, продемонстрировавших высокие (низкие) результаты ОГЭ по предмету.....	5
III. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫПОЛНЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ ИЛИ ГРУПП ЗАДАНИЙ ПО ПРЕДМЕТУ	7
3.1. Анализ результатов выполнения отдельных заданий или групп заданий по предмету.....	7
3.2. Краткая характеристика КИМ по предмету.....	7
3.3. Статистический анализ выполняемости заданий и групп заданий КИМ ОГЭ в 2019 году	10
3.4. Содержательный анализ выполнения заданий КИМ ОГЭ	14
3.5. Выводы по разделу	23
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ	25
V. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА	27

I. УЧАСТНИКИ ОГЭ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ

Таблица 1

Участники ОГЭ	2017 г.		2018 г.		2019 г.	
	чел.	%	чел.	%	чел.	%
Выпускники текущего года, обучавшиеся по программам ООО	35	100	41	100	34	100
Выпускники лицеев и гимназий	17	48,6	24	58,5	23	67,7
Выпускники СОШ	4	11,4	3	7,3	1	2,9
Выпускники СОШ с углубленным изучением немецкого языка	14	40	14	34,2	10	29,4
Обучающиеся на дому	0	0	0	0	0	0
Участники с ограниченными возможностями здоровья	0	0	0	0	0	0

Как видно из таблицы 1, количество обучающихся, выбирающих немецкий язык как обязательный в качестве ОГЭ, незначительно возросло в 2018 году и снизилось в 2019, причем количество участников, обучающихся в лицеях и гимназиях, осталось на прежнем уровне, а количество выпускников СОШ уменьшилось. В г. Иркутске в число сдающих экзамен входят выпускники школы № 64 с углубленным изучением немецкого языка и лицея № 3, имеющие большее количество часов в неделю для изучения предмета и возможность стажировки в Германии.

Снижение количества участников ОГЭ из СОШ имеет свое объяснение. Школ, где немецкий язык изучается как первый иностранный язык, в последнее десятилетие сократилось и, например, в городе Иркутске их осталось всего 4 (все в Ленинском районе). Не секрет, что чаще всего немецкий язык изучают в классах коррекции, по остаточному принципу, т. к. все родители и, соответственно, дети считают необходимым изучать английский язык. Значительно уменьшилось количество специальностей в ИФИЯМ, где выпускники смогли бы применить свои знания по немецкому языку.

Наблюдается в незначительном количестве сдача ОГЭ выпускниками гимназий и лицеев, где ученики изучают немецкий язык как второй иностранный. Чаще всего сдают успешно, т. к. имеют высокую мотивацию.

II. ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОГЭ ПО ПРЕДМЕТУ

2.1. Динамика результатов ОГЭ по предмету за 3 года

Таблица 2

Отметка	2017 г.		2018 г.		2019 г.	
	чел.	%	чел.	%	чел.	%
Получили «2»	0	0	1	2,4	0	0
Получили «3»	7	20	10	24,4	12	35,3
Получили «4»	19	54,3	22	53,7	19	55,9
Получили «5»	9	25,7	8	19,5	3	8,8

2.2. Результаты ОГЭ по АТЕ

Таблица 3

№	АТЕ	Всего участников	Участники с ОВЗ	«2»		«3»		«4»		«5»	
				чел.	%	чел.	%	чел.	%	чел.	%
1.	Ангарский ГО	3	0	0	0	2	66,67	1	33,33	0	0
2.	г.Иркутск	30	0	0	0	9	30	18	60	3	10
3.	Усть-Кутское МО	1	0	0	0	1	100	0	0	0	0
Иркутская область		34	0	0	0	12	35,29	19	55,88	3	8,82

2.3. Результаты по группам участников экзамена с различным уровнем подготовки с учетом типа ОО

Таблица 4

№ п/п	Тип ОО	Количество участников	Доля участников, получивших отметку					
			"2"	"3"	"4"	"5"	"4" и "5" (качество обучения)	"3", "4" и "5" (уровень обученности)
	СОШ	1	0	100	0	0	0	100
	СОШ с УИ немецкого зыка	10	0	50	50	0	50	100
	Лицей	20	0	20	65	15	80	100
	Гимназия	3	0	66.7	33.3	0	33	100

2.4. Перечень ОО, продемонстрировавших высокие (низкие) результаты ОГЭ по предмету

Таблица 5

№ п/п	ОО	всего участников	2019 г.					
			получили «2»	«2» (%)	получили «4» и «5»	«4» и «5» (%)	получили «3», «4» и «5»	«3, 4 и 5» (%)
1	МАОУ СОШ № 27 г. Ангарска	3	0	0	1	33,3	3	100
2	МБОУ Гимназия № 44 г. Иркутска	1	0	0	0	0	1	100

№ п/п	ОО	всего участников	2019 г.					
			получили "2"	"2" (%)	получили "4 и 5"	"4 и 5" (%)	получили "3, 4 и 5"	"3, 4 и 5" (%)
3	МБОУ Гимназия № 25 г. Иркутска	2	0	0	1	50	2	100
4	МБОУ г. Иркутска Лицей № 3	20	0	0	16	80	20	100
5	МБОУ г. Иркутска СОШ № 64	7	0	0	4	57,1	7	100
6	МОУ СОШ № 7 УКМО г. Усть-Кут	1	0	0	0	0	1	100
Иркутская область		34	0	0	22	64,7	34	100

В ОГЭ по немецкому языку в 2019 году участвовали всего шесть образовательных организаций. Выделить лучшие и худшие ОО достаточно сложно вследствие их небольшого количества. Традиционно образовательной организацией, готовящей наибольшее количество участников ОГЭ по немецкому языку, является МБОУ г. Иркутска лицей № 3: в текущем году из этого лицея приняли в экзамене участие 20 выпускников, что составляет 58,8 % от всех участников, в 2018 году 20 из 41 участника также были выпускниками данного лицея, в 2017 – 16 из 35. Лицей № 3 лидирует и в показателях по качеству обучения: 80 % участников получили отметки «4» и «5» на экзамене. Что касается организаций, продемонстрировавших низкие результаты, выделить их достаточно сложно из-за малого количества участников экзамена. Можно отметить, что в гимназии № 44 г. Иркутска и СОШ № 7 Усть-Кутского МО сдавали по одному человеку, и оба сдали на отметку «3».

Приведенные выше таблицы наглядно иллюстрируют отсутствие экзаменуемых, получивших «2» в 2019 году. Однако наблюдается тенденция уменьшения количества экзаменуемых, получивших отметки «4» и «5» (2017 год – 80 %, 2018 год – 73,2 %, 2019 – 64,7 %). Очевидно, что качество сдачи понизилось, в том числе и в лицее, и в школе с углубленным изучением немецкого языка, где немецкий язык изучается как первый иностранный язык. Так, качество обучения в лицеях, гимназиях и школах с углубленным изучением отдельных предметов в 2017 году было 93,7; 100 и 85,7 соответственно, в 2018 году – 86,4; 50 и 71,4, в 2019 году – 80; 33,3 и 50.

Что касается административно-территориальных единиц, в которых выпускники выбирают немецкий язык в качестве ОГЭ, на первом месте находится г. Иркутск, который в основном представлен одной образовательной организацией – МБОУ г. Иркутска лицей № 3. Можно предположить, что количество сдающих из СОШ разных районов Иркутской области ОГЭ в 2020 году повысится, т. к. выпускники будут проверять свои знания перед обязательной сдачей ЕГЭ в 2022 году, хотя при этом снизится качество.

III. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫПОЛНЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ ИЛИ ГРУПП ЗАДАНИЙ ПО ПРЕДМЕТУ

3.1. Анализ результатов выполнения отдельных заданий или групп заданий по предмету

ОГЭ по немецкому языку проверяет иноязычную коммуникативную компетенцию выпускников школы, что предполагает проверку речевых умений выпускников в четырёх видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме и говорении), а также проверку некоторых языковых навыков.

Содержание экзаменационной работы определяется на основе Федерального стандарта основного общего образования по иностранному языку и Примерной программы по немецкому языку.

ОГЭ по немецкому языку состоит из двух частей:

- **первая часть** – письменная:

- раздел 1 (задания по аудированию)
- раздел 2 (задания по чтению)
- раздел 3 (задания по грамматике и лексике)
- раздел 4 (задание по письменной речи: написание личного письма)

- **вторая часть** – устная:

- раздел 5 (задания по говорению: чтение текста вслух, участие в диалоге-расспросе, тематическое монологическое высказывание).

Экзаменационная работа по немецкому языку включает в себя 36 заданий двух типов:

1) задания с кратким ответом, а именно: с выбором ответа из трёх предложенных, на установление соответствия, запись правильной формы слова;

2) задания с развернутым свободным ответом (написание личного письма, чтение текста вслух, условный диалог-расспрос, тематическое монологическое высказывание).

В различных разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Задания в работе располагаются по возрастающей степени сложности внутри каждого раздела работы. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

3.2. Краткая характеристика КИМ по предмету

Экзаменационная работа состоит из двух частей:

- письменной (разделы 1–4, включающие задания по аудированию, чтению, письменной речи, а также задания на контроль лексико-грамматических навыков выпускников);

- устной (раздел 5, содержащий задания по говорению).

Экзаменационная работа по английскому языку включает в себя 36 заданий двух типов:

- 1) задания с кратким ответом, а именно: с выбором ответа из трёх предложенных, на установление соответствия, запись правильной формы слова;
- 2) задания с развернутым свободным ответом (написание личного письма, чтение текста вслух, условный диалог-расспрос, тематическое монологическое высказывание).

В различных разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Задания в работе располагаются по возрастающей степени сложности внутри каждого раздела работы. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

Распределение заданий экзаменационной работы по проверяемым видам деятельности, умениям и навыкам

В экзаменационной работе проверяется иноязычная коммуникативная компетенция выпускников основной школы. Контрольно-измерительные задания экзаменационной работы нацелены на проверку речевых умений выпускников в четырёх видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме, говорении), а также некоторых языковых навыков. В частности, в экзаменационной работе проверяются:

- умение понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);
- умение читать текст с пониманием основного содержания и умение понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);
- умение писать личное письмо в ответ на письмо-стимул (раздел 3);
- умение устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5);
- навыки использования языковых единиц в коммуникативно-значимом контексте (раздел 4).

Экзаменационная работа содержит задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составляет 35 % от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценке иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого.

Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения иностранным языком, которое позволяет выявить потенциальную возможность и готовность учащихся изучать иностранный язык на профильном уровне в средней общеобразовательной школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 включаются задания уровня 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по

общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку. Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания. В разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Распределение заданий по уровням сложности представлено в таблице 6.

Жанрово-стилистическая принадлежность текстов, используемых в разделе 1 (задания по аудированию) и разделе 2 (задания по чтению). В разделе 1 (задания по аудированию) используются высказывания собеседников в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, прагматические (объявления) и информационные аудиотексты. Длительность звучания текста для аудирования – 1,5–2 мин. В аудиозаписи все тексты звучат дважды. Тексты для аудирования звучат в исполнении носителей языка. В разделе 2 (задания по чтению) используются прагматические, научно-популярные, публицистические и художественные тексты. Объем текстов для чтения – 220–600 слов в зависимости от проверяемых умений и навыков, и характера задания. Языковая сложность текстов для чтения соответствует заявленному уровню сложности экзаменационной работы (A2 по общеевропейской шкале). Тематическое содержание текстов для аудирования и чтения определяется предметным содержанием речи, представленном в Стандарте основного общего образования по иностранному языку и Примерных программах по иностранным языкам.

Примерная тематика заданий раздела 5 (задания по говорению)

Общение происходит в рамках следующих сфер общения и примерной тематики:

- социально-бытовая сфера общения: общение в семье и школе, межличностные отношения с друзьями и сверстниками;
- социально-культурная сфера: досуг и увлечения молодежи;
- страны изучаемого языка;
- родная страна;
- выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру;
- природа и проблемы экологии;
- здоровый образ жизни;
- учебно-трудовая сфера: проблема выбора профессии и роль иностранного языка.

Время выполнения работы

Время выполнения первых четырех разделов экзаменационной работы – 120 минут (2 часа).

Рекомендуемое время выполнения заданий отдельных разделов: раздел 1 (задания по аудированию) – 30 минут; раздел 2 (задания по чтению) – 30 минут; раздел 3 (задания по грамматике и лексике) – 30 минут; раздел 4 (задание по письменной речи) – 30 минут.

Время устного ответа составляет 6 минут на одного отвечающего. Время подготовки к устному ответу – 10 минут.

3.3. Статистический анализ выполняемости заданий и групп заданий КИМ ОГЭ в 2019 году

Для заполнения таблицы 6 и содержательного анализа выполнения заданий по предмету использовался открытый вариант КИМ.

Таблица 6

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
Задание 1 (аудирование)	Прослушать 4 коротких диалога и выбрать место действия каждого диалога из предложенного списка. В списке есть одно лишнее место действия	1	93,7	–	90,6	95,4	100
Задание 2 (аудирование)	Установить соответствие между пятью монологическими высказываниями и утверждениями, передающими основную мысль прослушанных текстов. При этом в задании есть одно лишнее утверждение	2	35	–	25	40	60
Задание 3 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	1	95	–	100	90,9	100
Задание 4 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	1	100	–	100	100	100
Задание 5 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	1	45	–	12,5	63,6	100
Задание 6 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	1	75	–	75	72,7	100
Задание 7 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	1	60	–	37,5	72,7	100
Задание 8 (аудирование)	Прослушав разговор двух собеседников, учащиеся должны выбрать ответ на вопрос из трех предложенных вариантов	2	40	–	12,5	63,6	0

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
Задание 9 (чтение)	Прочитать 7 коротких текстов и подобрать к ним заголовки из списка, в котором есть один лишний заголовок	1	85,7	–	69,6	96,1	100
Задание 10 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	55	–	62,5	45,4	100
Задание 11 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	100	–	100	100	100
Задание 12 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	95	–	87,5	100	100
Задание 13 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	85	–	87,5	81,8	100
Задание 14 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	80	–	75	81,8	100
Задание 15 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	85	–	75	90,9	100
Задание 16 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста (steht nicht im Text)	2	95	–	100	90,9	100
Задание 17 (чтение)	Прочитать текст и определить данное после него утверждение как верное (richtig), неверное (falsch) и не соответствующее содержанию текста	2	75	–	50	90,9	100

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
	(steht nicht im Text)						
Задание 18 (грамматика)	Восстановить текст, употребив существительное Politiker в правильной грамматической форме – множественное число Dativ	1	40	–	0	72,7	0
Задание 19 (грамматика)	Восстановить текст, употребив прилагательное stark в превосходной степени сравнения	1	0	–	0	0	0
Задание 20 (грамматика)	Восстановить текст, употребив глагол 'unternehmen' в правильной грамматической форме 3 л. ед. ч. Präsens	1	40	–	25	45,4	100
Задание 21 (грамматика)	Восстановить текст, употребив определенный артикль 'die' в правильной грамматической форме множественное число Dativ	1	45	–	25	54,5	100
Задание 22 (грамматика)	Восстановить текст, употребив глагол 'treffen' в правильной грамматической форме Präsens Passiv	1	95	–	87,5	100	100
Задание 23 (грамматика)	Восстановить текст, употребив существительное 'Thema' в правильной грамматической форме множественного числа	1	70	–	50	81,8	100
Задание 24 (грамматика)	Восстановить текст, употребив существительное 'Jahr' в правильной грамматической форме множественного числа	2	80	–	50	100	100
Задание 25 (грамматика)	Восстановить текст, употребив прилагательное 'heftig' в правильной грамматической форме – сравнительной степени	2	50	–	37,5	54,5	100
Задание 26 (грамматика)	Восстановить текст, употребив существительное 'Polizist' в правильной грамматической форме – слабое склонение сущ., Dativ	2	60	–	75	54,5	0
Задание 27 (лексика)	Восстановить текст, образовав существительное от глагола 'zuschauen'	1	25	–	25	27,3	0
Задание 28 (лексика)	Восстановить текст, образовав глагол в прошедшем времени от сущ 'Beginn'	1	45	–	37,5	45,4	100
Задание 29	Восстановить текст, преобразовав	2	0	–	0	0	0

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
(лексика)	прилагательное jung в существит. Jugend						
Задание 30 (лексика)	Восстановить текст, образовав Partizip2 (Plusquamperfekt) от сущ. Besuch	1	65	–	50	72,7	100
Задание 31 (лексика)	Восстановить текст, образовав глагол в Präteritum от сущ. 'Beschuss'	2	5	–	0	0	100
Задание 32 (лексика)	Восстановить текст, образовав глагол в Präteritum от сущ. 'Stelle'	2	15	–	0	18,2	100
Задание 33 (лексика)	Написать письмо личного характера в ответ на письмо-стимул, ответив полно и точно на 3 заданных в письме-стимуле вопроса и соблюдая принятые в языке нормы вежливости.	1	76,7	–	62,5	87,9	66,7
Задание 33 (письмо)	Правильная организация письма в соответствии с нормами письменного этикета, деление текста на абзацы и использование языковых средств логической связи	1	85	–	81,2	86,4	100
Задание 33 (письмо)	Грамотное лексико-грамматическое оформление текста	1	43,3	–	16,7	57,6	100
Задание 33 (письмо)	Грамотная орфография и пунктуация в письме	1	90	–	81,2	100	50
Задание 34 (чтение)	Чтение текста вслух, контроль навыков чтения	1	97,5	–	100	95,4	100
Задание 34 (устная часть)	Участие в условном диалоге-расспросе, сообщение запрашиваемой информации (6 вопросов)	2	76,7	–	60,2	86,4	100
Задание 35 (устная часть)	Монологическое тематическое высказывание заданного объема с опорой на план (10–12 фраз)	2	43,3	–	25	51,2	100
Задание 36 (устная часть)	Умение логично и связно строить монологическое высказывание	2	52,5	–	43,7	54,5	100
Задание 36 (устная часть)	Языковое оформление высказывания	2	57,5	–	25	77,3	100

3.4. Содержательный анализ выполнения заданий КИМ ОГЭ

Анализируя результаты, полученные экзаменуемыми Иркутской области, мы приходим к выводу, что большая их часть успешно справилась с заданиями 1 и 2 уровня сложности раздела «Аудирование».

В разделе «Аудирование» наиболее сложными оказались задания 2, 5, и 8, средний процент выполнения которых составил 35 %, 45 % и 40 % соответственно. Особенно низкий процент выполнения задания 2. Это задание на соотнесение текстов с их основной мыслью. В группе «отличников» с ним справились на 60 %, а в группе «троечников» – на 25 %.

Задания 3–8 на множественный выбор проверяют умение понимать на слух запрашиваемую информацию, и экзаменуемые, получившие отметки «4» и «5», успешно справились с большинством из них. Так, процент выполнения задания 4 в каждой группе участников составил 100 %. Участники, получившие отметку «5», выполнили безошибочно все задания на множественный выбор, кроме 8. Парадоксально, но ни один из отличников не справился с этим заданием, в то время как участники, получившие «3» и «4», справились с ним на 12,5 % и 63,64 % соответственно.

Типичными ошибками раздела «Аудирование» являются следующие:

- невнимательное прочтение инструкции к заданию и, соответственно, неправильное занесение ответов в бланк ответов;
- неверное определение ключевые слов, соответствующих основной мысли высказывания в микротекстах;
- неумение выделять запрашиваемую главную и второстепенную информацию;
- неумение определять причинно-следственную связь;
- неумение делать выводы;
- незнание лексики вследствие значительно ограниченного словарного запаса.

Раздел «Чтение» оказался более успешным для всех групп участников, чем «Аудирование». В группе экзаменуемых, получивших отметку, «3» нет ни одного задания, где процент выполнения был бы ниже 50 %. Среди участников экзамена, получивших «4», минимальный процент выполнения заданий раздела «Чтение» варьируется от 45,4 % до 100 %. Лишь участники, получившие отметку «отлично», справились со всеми заданиями данного раздела на 100 % (по открытому варианту). Хотя по области по всем вариантам процент выполнения заданий по чтению в данной группе участников несколько ниже и составляет 66,7 % – 100 %. В двух других группах участников процент по области примерно тот же, что и по открытому варианту КИМ.

По заданию 9 первого уровня сложности достаточно высокие результаты: 85,7 % по открытому варианту и 77,7 % по области. Проблемы, с которыми сталкиваются экзаменуемые при выполнении задания 9, включают в себя неумение выделять ключевые слова, незнание синонимов, небольшой словарный запас.

Задания 10–17 в разделе «Чтение» – это задания на множественный выбор, они позволяют оценить умение находить в прочитанном тексте запрашиваемую информацию. Экзаменуемые читают текст и определяют такие данные после него утверждения, как "richtig" (утверждения, соответствующие содержанию текста), "falsch" (утверждения, не соответствующие содержанию текста) и "steht nicht im Text" (об этом в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа).

Особые затруднения у экзаменуемых всегда вызывают вопросы с опцией «в тексте не сказано», т. к. они *не делают различия* между информацией, о которой в тексте не говорится (steht nicht im Text), и неверной информацией (falsch). Нередко при выборе ответа экзаменуемые ориентируются не на содержание прочитанного текста, а на собственный жизненный/социальный опыт или фоновые знания, и, как следствие, допускают ошибку. Часто слабые группы участников экзамена просто не понимают текст из-за низкого уровня сформированности иноязычной компетенции.

В раздел «Грамматика и лексика» входят задания с 18 по 32 на грамматическую и лексико-грамматическую трансформацию. В 2019 году самыми сложными из открытого варианта оказались задания 18, 19, 20, 21, 27, 28, 29, 31 и 32 (средний процент выполнения соответственно 40 %, 0 %, 40 %, 45 %, 25 %, 45 %, 0 %, 5 %, 15 %).

В таблице 7 даны формулировки заданий, вызвавших наибольшую сложность, из открытого варианта КИМ по немецкому языку 2019 года.

Таблица 7

18. Восстановить текст, употребив существительное Politiker в правильной грамматической форме – множественное число Dativ
19. Восстановить текст, употребив прилагательное stark в превосходной степени сравнения
20. Восстановить текст, употребив глагол 'unternehmen' в правильной грамматической форме 3 л. ед. ч.
21. Восстановить текст, употребив определенный артикль 'die' в правильной грамматической форме – множественное число Dativ
27. Восстановить текст, образовав существительное от глагола 'zuschauen'
28. Восстановить текст, образовав глагол в прошедшем времени от сущ 'Beginn'
29. Восстановить текст, преобразовав прилагательное jung в существит. Jugend
31. Восстановить текст, образовав глагол в Präteritum от сущ. 'Beschuss'
32. Восстановить текст образовав глагол в Präteritum от сущ. 'Stelle'

Типичные ошибки в заданиях 18, 19, 20, 21, 27, 28 29, 31 и 32

В задании 18 для его успешного выполнения необходимо было употребить существительное «Politiker» в правильной грамматической форме – множественное число «Dativ».

1) «G8 ist die Abkürzung für «Gruppe der acht». Gemeint ist damit ein regelmäßiges Treffen von ... (Politiker) aus acht Staaten».

Правильный вариант: «G8 ist die Abkürzung für «Gruppe der acht». Gemeint ist damit ein regelmäßiges Treffen von Politikern aus acht Staaten

Однако простое, на первый взгляд, задание вызвало затруднения у слабой группы участников. Всего 40 % участников выполнили это задание правильно, причем справиться с ним смогли лишь участники, получившие оценку «4» (72,7 %), остальные участники получили 0.

В задании 19 нужно было употребить прилагательное *stark* в превосходной степени сравнения.

2) Dazu gehören die sieben... (stark) Industriestaaten: Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, die USA, Kanada, Japan sowie Russland.»

Правильный вариант: «Dazu gehören die sieben **stärksten** Industriestaaten: Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, die USA, Kanada, Japan sowie Russland.»

Правильный ответ в этом задании – *srärksten*. Типичные ошибки включают в себя такие варианты, как *starkesten*, *stärker*, *starke*, *starken*. Т. е. помимо незнания правильной формы превосходной степени сравнения прилагательных, обучающиеся образовывали начальную или сравнительную формы прилагательного, возможно, не понимая смысл предложения. Ни один участник не написал правильную форму этого прилагательного.

В задании 20 нужно было поставить глагол *unternehmen* в форму 3 лица настоящего времени (Präsens). В данном случае изменяется корневая гласная и корень: *unternehmen-unternimmt*.

3) «Den Vorsitz... (unternehmen) jeweils ein Land.»

Правильный вариант: «Den Vorsitz **unternimmt** jeweils ein Land.»

В задании 21 нужно было восстановить текст, употребив определенный артикль 'die' в правильной грамматической форме – множественное число Dativ.

4) «Bei... (die) Sitzungen der G 8 Treffen stehen wirtschaftliche Fragen im Mittelpunkt».

Правильный вариант: «Bei **den** Sitzungen der G 8 Treffen stehen wirtschaftliche Fragen im Mittelpunkt».

С заданиями 20 и 21 успешно справились лишь участники, получившие «отлично» на экзамене, процент выполнения равен 100. Лишь четверть экзаменуемых, получивших «удовлетворительно», смогли выполнить данные задания. В группе хорошистов процент выполнения составил 45,4 % и 54,5 % за задания 20 и 21 соответственно.

Большие затруднения вызвало также задание 27 на лексико-грамматическую трансформацию. С заданием 27 справилась четверть участников, получивших «3» на экзамене, и 27,3 % – получивших «4». Как ни странно, в группе участников, получивших «5», процент выполнения равен нулю.

В задании 27 ученики однозначно должны были обратить внимание на артикль и понять, что нужно образовать существительное.

5) «..., der durch seine Komik die ... (zuschauen) noch zum Lachen bringen konnte».

Правильный вариант: «..., der durch seine Komik die **Zuschauer** noch zum Lachen bringen konnte».

В задании 28 нужно было восстановить текст, образовав глагол в прошедшем времени от сущ 'Beginn', обратив внимание на глагол spielte.

6) «Bevor seine Filmkarriere...(BEGINN) spielte er viele Jahre lang im Theater...»

Правильный вариант: «Bevor seine Filmkarriere **begann** spielte er viele Jahre lang im Theater...»

В задании 29 нужно было обратить внимание на артикль die в сочетании с прилагательным damalige, которое указывает на то, что существительное должно быть женского рода. Это было одно из двух самых трудных заданий наравне с 19, т. к. помимо грамматики нужно было понять содержание предложения.

7) «Mit einem seiner bekanntesten Filme «Feuerzangenbowle» erfreute er nicht nur die damalige...(jung)sondern schafft dies auch noch bei den heutigen.»

Правильный вариант: «Mit einem seiner bekanntesten Filme «Feuerzangenbowle» erfreute er nicht nur die damalige **Jugend** sondern schafft dies auch noch bei den heutigen.

При выполнении 29 задания ни один участник не смог дать правильного ответа. В данном задании нужно было образовать существительные от прилагательного. Вероятно, задание 29 оказалось трудным, т. к. слово Jugend учащиеся, скорее всего, не знают вообще. Обычно в учебниках употребляется слово Jugendliche.

В заданиях 31 и 32 нужно было образовать правильную форму глагола от существительных. Процент выполнения данных заданий равен 5 и 15 соответственно. С данными заданиями справились только участники, получившие «5» на экзамене, в то время как ни один из участников, получивших «3», не смог его сделать правильно. Участникам, получившим «4», также не по силам оказалось задание 31, а процент выполнения задания 32 в этой группе экзаменуемых составил 18,2.

8) «Doch während einer Feuerzangenbowle....(BESCHLUSS)er mit seinen Freunden ,noch einmal die Schulbank zu drücken und ... dabei ein ganzes Kleinstadtgymnasium auf den Kopf.(STELLE).

Правильный вариант: «Doch während einer Feuerzangenbowle **beschloss** er mit seinen Freunden ,noch einmal die Schulbank zu drücken und **stellte** dabei ein ganzes Kleinstadtgymnasium auf den Kopf.

В задании 31 употребляют beschlusste, beschlus, beschliet, вместо beschloss, что свидетельствует об элементарном незнании 3 форм глагола beschliesen.

Также в заданиях на лексико-грамматическую трансформацию слова участники экзамена могут правильно определить нужную форму слова, но записывают свой ответ с орфографической ошибкой.

В этом году, как и в предыдущие годы, участники ОГЭ успешно справились с заданием по письму, получив достаточно высокие баллы. У большинства участников экзамена хорошо сформированы умения и навыки написания и оформления писем личного характера, они знакомы с требованиями, предъявляемыми к их написанию, и критериями оценивания этого задания. Задание 33 (письмо) оценивается по 4 критериям: «Решение коммуникативной задачи», «Организация текста», «Лексико-грамматическое оформление текста», «Орфография и пунктуация».

Так как все участники экзамена выполняли один вариант задания с развернутым ответом, то целесообразнее осветить процент выполнения по области. Так, по первому критерию средний процент выполнения составил 80,4 %. Все группы участников с разными оценками успешно выполнили поставленную коммуникативную задачу – от 66,7 % до 88,9 %. Средний процент выполнения по второму критерию «Организация текста» также высок – 89,7 %. Все участники экзамена овладели форматом написания личного письма с точки зрения его организации, научились правильно оформлять адрес, дату, обращение, завершающую фразу, грамотно делят текст на абзацы и используют средства логической связи. Средний процент выполнения по последнему критерию «Орфография и пунктуация» достиг 94,1 %, с ним тоже справились все группы участников.

Что касается «Лексико-грамматического оформления текста», то средний балл его выполнения гораздо ниже и составляет всего 49 %. Лишь в группе отличников процент выполнения равен 100, в других группах – 22,2 % и 57,9 %. Участники, получившие более низкие оценки, плохо справились с этой частью задания, допустив в тексте много лексико-грамматических ошибок.

При написании личного письма наиболее типичными ошибками являются:

- Неумение дать полный и точный ответ на запрашиваемую в письме информацию. Например, если в ответ на вопрос: «Welche Wintersportarten sind in Russland besonders beliebt? Warum?» – обучающиеся дают ответ только на первую часть вопроса, не объясняя почему, то этот ответ засчитывается как неполный или неточный.

- Затруднение вызвал вопрос: «Wo gibt es in Russland die besten Skipisten mit Sprungschanzen?», хотя в Иркутской области такие возможности есть в городе Байкальске, куда приезжают лыжники со всей страны. Один неполный ответ на вопросы влечет за собой снижение оценки на 1 балл по критерию «Решение коммуникативной задачи».

- Оформление адреса и даты у всех участников верное.

- Нарушения объема письма не было, но отдельные участники экзамена не следовали предлагаемому в задании плану и по аналогии с ЕГЭ задавали 3 вопроса другу по переписке. При проверке работ это не влекло за собой снижение балла за решение коммуникативной задачи, хотя несколько ограничивало объем высказываний по другим пунктам, чтобы не превысить нужный объем.

- Нет логики в построении письма, то есть переход от введения к основной части резкий.
- Не используются лексические коннекторы, письмо написано однообразно.
- Неправильный порядок слов в придаточных предложениях как утвердительных, так и вопросительных после weil.
- Чаще всего снижался балл в пункте «Решение коммуникативной задачи» за отсутствие ответа или неполный ответ. Например, на вопрос: «Treibst du und deine Freunde auch Wintersport gern?» – ответ был только о себе.

Анализ устной части

Задания устной части также были одинаковыми для всех вариантов, поэтому приводится статистика по области.

Задание 34 первого уровня сложности (чтение вслух небольшого научно-популярного текста) не оказалось сложным для участников экзамена. Экзаменуемые, получившие удовлетворительную отметку, выполнили его в среднем на 87,5 %, участники с оценкой «хорошо» – на 94,7 %, а те, кто за экзамен получили «5», – на 100 %.

Типичные ошибки, которые допустили участники ОГЭ при чтении текста вслух: неправильное ударение и деление сложных слов на составные части для небольшой паузы.

Задание 35 второго уровня сложности оказалось не самым легким для всех групп участников экзамена, средний балл его выполнения равен 81,4 %. Затруднения вызвали вопросы: «Wie kann man Ihrer Meinung nach besonders effektiv Fremdsprachen lernen?», ответ чаще всего звучал: «Die Filme ansehen, nach Ausland fahren» и вопрос: «Brauchen Sie in der Zukunft Deutschkenntnisse? In welchem Gebiet?». И снова ответ: «Um nach Deutschland zu fahren», что не передает сути. На вопрос: «Wie kann man sich auf die Deutschprüfung vorbereiten? Was würden Sie Ihren Freunden raten?», опять дается ответ: «Filme ansehen, Bücher lesen». Данная тема должна была обсуждаться со всеми учениками, которые готовились к сдаче экзамена, и не должна была вызывать никаких затруднений.

Типичные ошибки участников ОГЭ, отвечая на вопросы задания 35:

- ответ на вопрос в виде слова или словосочетания, что оценивается в 0 баллов;
- непонимание на слух вопросов, которые по форме представляют собой сложные предложения.

Более низкие результаты по сравнению со вторым заданием устной части продемонстрировали участники экзамена в задании 36. Средний процент выполнения задания по первому критерию «Решение коммуникативной задачи» – 62,7 %. Средний процент выполнения задания по второму критерию «Организация высказывания» – 60,3 %. За организацию высказывания баллы

ниже, чем по первому критерию, т. к. отсутствие вступительной или заключительной фразы вело к снижению балла до «1», и если вступительная часть прослеживалась, то заключительная отсутствовала вообще либо не вмещалась по времени. Естественным представляется более низкий процент выполнения задания по критерию «Языковое оформление высказывания», поскольку в критериях оценивания конкретизировано количество возможных языковых ошибок. Так, для получения максимального балла по данному критерию, экзаменуемый мог допустить не более 4 лексико-грамматических ошибок и / или не более 3 фонетических ошибок. Средний процент выполнения задания по данному критерию – 52,9 %. Естественно, что участники экзамена с отметкой «3» продемонстрировали более низкие достижения по всем критериям, чем среднестатистический процент (20,8 %), но и экзаменуемые с отметками «4» и «5» не смогли получить максимальный балл (68,4 % и 83,3 % соответственно).

Типичные ошибки, допущенные участниками ОГЭ в монологическом высказывании:

- не соблюдали установленный в задании объем высказывания, не выполняя тем самым коммуникативную задачу. Необходимый объем – 10–12 фраз;
- не дали развернутую аргументацию в одном из аспектов задания. Во втором вопросе игнорировали вопрос «Warum?»;
- не использовали средства логической связи между отдельными частями высказывания (союзы, вводные слова, местоимения и т. п.);
- не соблюдали композицию цельного монологического высказывания, упуская вступительную и / или заключительную фразы, используя хотя бы фразы «Ich möchte beginnen...Das ist alles, was ich sagen möchte»;
- допустили большое количество грамматических ошибок на времена, артикли, предлоги, множественное число существительных, на порядок слов в предложении;
- практически никто не дал ответ на вопрос über Klimawandel, хотя дальше была более понятная расшифровка этого сложного слова. «Wie und warum verändert sich das Klima?».

Примеры-образцы выполнения заданий с комментарием эксперта

Пример 1(орфографии и грамматики оригинала сохранены)

Irkutsk, 05.06.2019

Liebe Leonie,

vielen Dank für deinen Brief. Ich warte jedes Mal mit Ungeduld auf deine Briefe und möchte gleich deine Fragen beantworten.

Ich denke, dass die Idee, Lebensmittel ohne Verpackung zu kaufen, super ist! Man soll um die Natur sorgen. Was mich angeht, gehe ich sehr selten Lebensmittel einkaufen, weil ich wenig Freizeit wegen der Schule habe. Meine Mutti kauft alles,

wonach ich sie frage. Am Wochenende räume ich immer mein Zimmer auf und bügele Klamotten - so helfe ich meinen Eltern.

Übrigens hast du die Fahrschule erwähnt. Wie lange muss man da lernen? Kennst du schon irgendwelche Regeln? Wie viel musst du für die Stunden bezahlen?

So, nun muss ich aber Schluss machen, weil ich meine kleine Schwester aus dem Kindergarten abholen soll.

Ich warte auf deine Antwort!

Viele Grüße,

Ksenia

Коммуникативная задача выполнена: объем высказывания соответствует заданию (132 слова), есть благодарность за полученное письмо, ссылка на предыдущие контакты, надежда на последующие контакты; на вопросы даны полные ответы, также задано 3 вопроса о школе вождения. По критерию «Решение коммуникативной задачи» экзаменуемая получила максимальный балл – 2 из 2 возможных. Оформление письма соответствует норме: выделены абзацы, присутствует краткий адрес и дата. Завершающая фраза соответствует неформальному стилю письма, подпись размещена на отдельной строке. В письме используются средства логической связи, по критерию «Организация текста» также выставлено 2 балла из 2 возможных. По критерию «Языковое оформление текста» работа оценена в 2 балла из 2 возможных, хотя существует неточность в употреблении глагола *fragen nach* (переводится: спрашивать о чем-то, а не просить что-то купить, например). За данную работу экзаменуемая получила в сумме 6 баллов из 6 возможных.

Пример 2 (орфографии и грамматики оригинала сохранены)

40.1

Im Titel meines Aufsatzes kommt einer der aktuellen Begriffe, und zwar "Arbeitswahl" zum Ausdruck. Was ist wichtiger: hoher Lohn für langweilige Arbeit zu bekommen oder eine interessante, aber nicht so gut bezahlte Arbeit zu haben? Die Antwort auf diese Frage hoffe ich dank meinen Überlegungen zu finden.

Es gibt ja viele Meinungen, aber wenn man mich fragen würde, könnte ich sagen, dass ich eine interessante Arbeit bevorzuge. Um meine Meinung zu begründen, könnte ich folgende Argumente anführen. Erstens ist es für jeden wichtig, glücklich zu sein. Wenn man bei der Arbeit immer den gleichen Aufgaben macht, die man dazu noch langweilich findet, wird man kaum froh am Ende des Tages sein. Man muss seiner Arbeit genießen, sie soll nicht wie ein Gefängnis sein. Zweitens kann man nur auf solcher Arbeit, die man wirklich mag, produktiv arbeiten und etwas Neues erfinden. Wenn man sich mit seinen Lieblingstätigkeiten beschäftigt, hat man immer verschiedene Ideen, wie man z.B. Arbeitsprozess verbessern kann.

Natürlich ist es mir klar, dass nicht alle Leute meiner Meinung zustimmen. Sie sind überzeugt, dass Geld das Wichtigste im Leben ist. Nur wenn man viel Geld hat, kann man alle seine Wünsche erfüllen und glücklich deswegen werden.

Und doch kann ich diesem Argument nicht zustimmen. Wenn man seine Beschäftigung wirklich mag, kann man immer eine gute Karriere in diesem Bereich machen. So wird man auch irgendwann sehr viel verdienen.

Zum Schluss sei es zu betonen, dass es von dir selbst abhängt, welche Arbeit du auswählst. Ich bin überzeugt, dass man lieber eine interessante Arbeit haben soll, weil sie ein großer Teil des Lebens ist und Spaß bringen soll.

Объем высказывания немного превышает задание, но является допустимым согласно критериям проверки (266 слов). Коммуникативная задача решена, автор отстаивает свою точку зрения и приводит контраргументы к другой аргументированной точке зрения. Количество и содержание абзацев полностью соответствует заданию (плану). Автором используются разнообразные конструкции, синонимы, средства логической связи. В ответе есть две грамматические ошибки: *die gleiche Aufgaben* и *seiner Arbeit genießen*. Согласно критериям это является допустимым по критерию «Грамматика», чтобы выставить максимальный балл (3 из 3). Орфографических и пунктуационных ошибок нет. Данная работа была оценена в максимальное количество баллов – 14.

Примеры–образцы выполнения заданий 3 и 4 раздела «Говорение» с комментариями эксперта.

Пример 3. Задание 3

Aufgabe 3. Die drei Fotos stammen aus Ihrem Fotoalbum. Wählen Sie ein Foto und beschreiben Sie es Ihrem Freund/Ihrer Freundin.

Sie haben 1,5 Minuten Zeit zur Vorbereitung und danach höchstens 2 Minuten Zeit zum Sprechen (12–15 Sätze).

Halten Sie sich – wenn Sie Ihrem Freund/Ihrer Freundin das gewählte Foto beschreiben – an folgende Stichpunkte:

- wann und wo wurde das Foto gemacht
- was oder wen zeigt das Foto
- was passiert da gerade
- warum bewahren Sie das Foto in Ihrem Fotoalbum auf
- warum haben Sie beschlossen, das Foto Ihrem Freund/Ihrer Freundin zu beschreiben

Sprechen Sie zusammenhängend. Fangen Sie mit folgendem Satz an: „Ich habe das Foto Nr. ... gewählt“.

Пример (аудиоскрипт ответа)

Ich habe das Foto Nummer 3 gewählt.

Du weißt, dass ich Fotos gerne mache und jetzt möchte ich dir ein Foto aus meinem Album zeigen. Das Foto habe ich im letzten Jahr gemacht. Damals hatte ich Ferien und war mit meiner Schwester zu Hause. Auf dem Bild kannst du meine Schwester sehen. Sie heißt Alina und ist 14 Jahre alt. Sie trägt gerade ihr weiß-blaues T-Shirt und ihre Lieblingsjeans. Sie liest ein Buch im Internet und sieht sehr glücklich aus. Ich bewahre das Foto in meinem Album - wie auch viele andere Fotos, weil ich trainiere besser zu fotografieren und ich möchte mein Progress beobachten. Ich habe beschlossen, dir das Foto zu zeigen, weil es jetzt mein Lieblingsfoto ist und ich möchte dir zeigen, wie gut ich schon im Fotografieren bin. Wir müssen jetzt leider gehen, das wäre alles für heute. Ich zeige dir andere Fotos nächstes Mal.

Объем высказывания соответствует заданию – 18 фраз (без фразы *Ich habe das Foto Nummer 3 gewählt*, которая не является вступлением и не учитывается при оценивании, данная фраза необходима для эксперта, чтобы знать, какую фотографию описывает экзаменуемый). Экзаменуемый уложился в две минуты. Все пункты плана раскрыты полностью. Высказывание имеет завершённый характер: есть вступление, заключение, средства логической связи. Грамматические и лексические ошибки отсутствуют. Работа оценена в максимальное количество баллов – 7.

Пример 4. Задание 4

Aufgabe 4. Sehen Sie sich zwei Fotos an. Sie sollen die zwei Fotos vergleichen und anschließend darüber berichten, was beide Fotos unterscheidet und verbindet. Halten Sie sich dabei an folgenden Plan:

- beschreiben Sie kurz beide Fotos
- sagen Sie, was beide Fotos gemeinsam haben
- sprechen Sie darüber, was beide Fotos unterscheidet
- sagen Sie, welches Lernsystem Sie vorziehen würden
- erklären Sie, warum

Sie haben 1,5 Minuten Zeit zur Vorbereitung und danach höchstens 2 Minuten Zeit zum Sprechen (12–15 Sätze). Sprechen Sie zusammenhängend.

Пример (аудиоскрипт ответа)

Mir legen 2 Fotos vor, die mit dem Thema "Lernen" verbunden sind. Die beiden möchte ich zuerst beschreiben und danach vergleichen. Auf dem Foto 1 sehen wir 2 Leute, die in einem Raum sind und zusammen lernen. Das Zimmer sieht wie ein Klassenzimmer aus. Auf dem Foto Nummer 2 sitzen 2 Leute auf einer Treppe, die irgendwo draussen ist. Sie lesen etwas am Computer und fühlen sich wohl. Was die beiden Fotos gemeinsam haben, das ist erstens die Situation vom Lernen. Zweitens sind die Leute auf den beiden nicht allein und sie interessieren sich dafür, was sie lernen. Die Fotos haben aber natürlich Unterschiede. Am wichtigsten ist, dass man auf dem Foto 1 im Raum lernt und auf dem zweiten Foto - draussen. Wenn man mich persönlich fragen würde, würde ich Lernen draussen auswählen, weil ich frische Luft mag und weil frische Luft immer gut für die Gesundheit ist. Das wäre alles, was ich sagen möchte.

Объем высказывания соответствует заданию – 17 фраз. В данном высказывании все пункты плана раскрыты полностью. Высказывание имеет завершённый характер: есть вступление, заключение, разнообразные средства логической связи. Лексико-грамматические ошибки отсутствуют. Работа оценена в максимальное количество баллов – 7.

3.5. Выводы по разделу

Результаты ОГЭ по немецкому языку не могут показать достаточно объективно сформированность тех или иных навыков, т. к. количество сдававших незначительно и, как указывалось выше, это ученики школ с

углубленным изучением немецкого языка либо изучающие немецкий язык как второй иностранный.

По результатам, которые показали обучающиеся, сдававшие ОГЭ по немецкому языку в 2019 году, нет ни одной двойки.

Результаты ОГЭ по немецкому языку позволяют предположить, что наиболее устойчивые умения выпускников сформированы в таких видах речевой деятельности, как чтение и письмо. Средний процент выполнения заданий на чтение и письмо выше у всех групп участников экзамена по сравнению с другими видами заданий.

Обучающиеся в полной мере овладели навыками понимать основное содержание прослушанного текста и понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию.

Участники экзамена из разных по уровню подготовки групп владеют навыками написания личного письма в ответ на письмо-стимул, умеют полно и точно отвечать на заданные вопросы, оформлять личное письмо по всем правилам, используя соответствующие коммуникативной задаче лексические единицы и грамматические структуры.

Нельзя считать достаточной подготовку выпускников к выполнению заданий по говорению. Средний процент выполнения заданий по этим видам речевой деятельности ниже, особенно это касается групп участников с низким уровнем подготовки, а также у них недостаточно сформированы навыки понимания в тексте запрашиваемой информации.

Недостаточно сформированы также грамматические навыки образования нужной формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте и лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте, соответствующие ошибки встречаются у обучающихся, достаточно много заданий, выполнивших на 100 %.

Что касается заданий на письмо и говорение, то при анализе результатов ОГЭ в динамике можно заметить, что грамотное языковое оформление письменного текста и устного высказывания остается самым проблемным аспектом этих заданий для всех групп обучающихся.

Актуальным вопросом остается предварительное разъяснения учителями технологий выполнения заданий, например, появившиеся в 9 классе 3 вопроса в личном письме или потеря баллов в разделе «Организация высказывания» в задании 35 (отсутствие вступления и заключительной фразы).

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

Итоги проведения ОГЭ убедительно свидетельствуют о необходимости предварительной подготовки обучающихся к данной форме контроля. Учителям необходимо при организации учебного процесса обращать больше внимания на следующие аспекты:

- применение различных приемов аудирования и чтения в зависимости от поставленной коммуникативной задачи;
- формирование, развитие и совершенствование лексико-грамматических умений и навыков;
- регулярное повторение правил орфографии немецкого языка;
- совершенствование навыков употребления лексико-грамматического материала в коммуникативно-ориентированном контексте;
- регулярное использование на уроках заданий интерактивного характера для развития у учащихся инициативы, самостоятельности при принятии решения, повышения активности, находчивости при ответах;
- формирование умений аргументировать свою позицию при речевом взаимодействии;
- развитие умений и навыков спонтанной речи;
- регулярное выполнение заданий из открытого банка заданий ОГЭ, размещённого на сайте ФИПИ;
- регулярный анализ и разбор типичных ошибок учащихся по всем разделам устной и письменной части экзамена;
- формирование навыка внимательно читать инструкции к заданиям, извлекая из них максимум информации.

В этой связи представляется целесообразным заблаговременно выявлять обучающихся, планирующих принять участие в экзамене по немецкому языку. Для подготовки рекомендуется активно использовать учебно-тренировочные материалы на сайтах: www.ege.edu.ru и www.fipi.ru (Открытый банк заданий ОГЭ), материалы в сборниках, подготовленных при научно-методической поддержке Федерального института педагогических измерений (ФИПИ).

Для диагностики учебных достижений рекомендуется привлекать учащихся к НИКО, ВПР по немецкому языку, проводить тренировочные работы на основе демоверсий или досрочных экзаменов. Также начиная с 2019–2020 учебного года рекомендуется девятиклассникам, планирующим продолжить свое обучение в 10 и 11 классах, выбрать ОГЭ по иностранным языкам, что поможет им как подготовиться лучше к обязательному ЕГЭ по иностранным языкам психологически, так и проверить свой уровень языка и за два года поработать.

Учителям немецкого языка необходимо постоянно совершенствовать собственные лингвистические компетенции над устранением пробелов в знаниях через систему повышения квалификации и самообразование.

Для обсуждения на методических мероприятиях для учителей немецкого языка рекомендуются следующие темы:

а) возможности организации дифференцированного обучения школьников, желающих сдавать ОГЭ, в конкретной образовательной организации и/или муниципалитете на уроках и во внеурочной деятельности;

б) разбор типичных ошибок школьников (по каждому разделу отдельно), допущенных на экзамене, и методические способы их преодоления;

в) особенности работы с кодификаторами и спецификацией ОГЭ.

В рамках подготовки системы образования Иркутской области к обязательному ЕГЭ по иностранному языку создана система тьюторства. Всем педагогам рекомендуется принимать активное участие в обучающих мероприятиях, проводимых муниципальными тьюторами, а также мероприятиях, организуемых на региональном уровне, так как они предполагают подготовку к экзаменам начиная с 5 класса.

Поскольку использование каких-либо определённых УМК по немецкому языку не влияет на результаты ОГЭ напрямую, рекомендуется дополнять имеющиеся учебники пособиями, предназначенными для подготовки к экзамену.

Рекомендации по использованию УМК

Таблица 8

Название УМК	Примерное количество обучающихся по УМК	Количество сдававших экзамен	Средний балл
Немецкий язык / Бим И. Л., Садовая Л.В. / Издательство: Просвещение	576	21	49,5
Немецкий язык / Радченко О. А., Цойнер К. Р., Билер К. Х. и др. / Издательство: Просвещение	152	7	46,7
Немецкий язык. Второй иностранный язык / Аверин М. М., Джин Ф., Рорман Л. и др. / Издательство: Просвещение	814	6	41,7

Большинство экзаменуемых, сдававших ОГЭ по немецкому языку, занимались по учебнику Бим И. Л., Садовой Л. В. Данный учебник вполне приемлем для наработки лексики и грамматики. Использование каких-либо определённых УМК по немецкому языку не влияет на результаты ОГЭ напрямую, рекомендуется дополнять имеющиеся учебники пособиями, предназначенными для подготовки к экзамену.

V. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Ветринская В. В. Я сдам ОГЭ! Немецкий язык. Модульный курс. Практикум и диагностика: Учебное пособие для общеобразовательных организаций. М. : Издательство «Просвещение», 2017. 112 с.
2. Ветринская В. В. ОГЭ-2019. Немецкий язык. Готовимся к итоговой аттестации + CD. М. : Интеллект-центр, 2019 г.
3. Демоверсии, спецификации и кодификаторы ОГЭ по немецкому языку 2019 г.
4. Открытый банк заданий ОГЭ. Немецкий язык

ГАУ ДПО ИРО, РЦОИ

**Результаты государственной итоговой аттестации
в форме основного государственного экзамена
по немецкому языку в Иркутской области в 2019 году**

Методические рекомендации

Авторы-составители:

Калинина Виталия Валерьевна,
Полетаева Ольга Геннадьевна

Подписано в печать 19.08.2019

Формат бумаги 60×84 1/16

Объем 1,69 усл. печ. л.

Заказ 19-302. Тираж 10 экз.

Отпечатано в оперативной типографии ГАУ ДПО ИРО

664023, г. Иркутск, ул. Лыткина, 75А, оф.106

тел./факс: 8(3952)50-09-04

e-mail: info@iro38.ru